

AlHijr

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful

1. Alif. Lam. Ra. These are verses of the Scripture and a plain Reading.

الرَّ تِلْكَ آيَاتُ الْكِتَابِ
وَقُرْآنٍ مُّبِينٍ ﴿١﴾

2. It may be that those who disbelieve wish ardently that they were Muslims.

رُبَّمَا يَوَدُّ الَّذِينَ كَفَرُوا لَوْ
كَانُوا مُسْلِمِينَ ﴿٢﴾

3. Let them eat and enjoy life, and let (false) hope beguile them. They will come to know.

ذَرَّهُمْ يَأْكُلُوا وَيَتَمَتَّعُوا
وَيُلْهِمُهُمُ الْأَمَلُ فَسَوْفَ يَعْلَمُونَ ﴿٣﴾

4. And We destroyed no township but there was a known decree for it.

وَمَا أَهْلَكْنَا مِنْ قَرْيَةٍ إِلَّا وَهِيَ
كِتَابٌ مَعْلُومٌ ﴿٤﴾

5. No nation can outstrip its term, nor can they lag behind.

مَا تَسْبِقُ مِنْ أُمَّةٍ أَجَلَهَا وَمَا يَسْتَعْرِضُونَ ﴿٥﴾

6. And they say: O thou unto whom the Reminder is revealed, lo! Thou art indeed a madman.

وَقَالُوا يَا أَيُّهَا الَّذِي نُزِّلَ عَلَيْهِ الذِّكْرُ إِنَّكَ لَمَجْنُونٌ ﴿٦﴾

7. Why bringest thou not angels unto us, if thou art of the truthful.

لَوْ مَا تَأْتِينَا بِالْمَلَائِكَةِ إِنْ كُنْتَ مِنَ الصَّادِقِينَ ﴿٧﴾

8. We send not down the angels save with the Fact, and in that case (the disbelievers) would not be tolerated.

مَا نُنَزِّلُ الْمَلَائِكَةَ إِلَّا بِالْحَقِّ وَمَا كَانُوا إِذَا مُنْظَرِينَ ﴿٨﴾

9. Lo! We, even We, reveal the Reminder, and lo! We verily are its Guardian.

إِنَّا نَحْنُ نَزَّلْنَا الذِّكْرَ وَإِنَّا لَهُ لَحَافِظُونَ ﴿٩﴾

10. We verily sent (messengers) before thee among the factions of the men of old.

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ فِي شِيَعِ الْأَوَّلِينَ ﴿١٠﴾

11. And never came there unto them a messenger but they did mock him.

وَمَا يَأْتِيهِمْ مِنْ رَسُولٍ إِلَّا كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِءُونَ ﴿١١﴾

12. Thus do We make it traverse the hearts of the guilty.

كَذَلِكَ نَسْلُكُهُ فِي قُلُوبِ
الْمُجْرِمِينَ ﴿١٢﴾

13. They believe not therein, though the example of the men of old has gone before.

لَا يُؤْمِنُونَ بِهِ ۗ وَقَدْ خَلَتْ
سُنَّةُ الْأَوَّلِينَ ﴿١٣﴾

14. And even if We opened unto them a gate of heaven and they kept mounting through it.

وَلَوْ فَتَحْنَا عَلَيْهِم بَابًا مِّنَ
السَّمَاءِ فَظَلُّوا فِيهِ يَعْرُجُونَ ﴿١٤﴾

15. They would say: Our sight is wrong - nay, but we are folk bewitched.

لَقَالُوا إِنَّمَا سُكِّرَتْ أَبْصَارُنَا
بَلْ نَحْنُ قَوْمٌ مَّسْحُورُونَ ﴿١٥﴾

16. And verily in the heaven we have set mansions of the stars, and We have beautified it for beholders.

وَلَقَدْ جَعَلْنَا فِي السَّمَاءِ بُرُوجًا
وَزَيَّنَّاهَا لِلنَّاظِرِينَ ﴿١٦﴾

17. And We have guarded it from every outcast devil.

وَحَفِظْنَاهَا مِنْ كُلِّ شَيْطَٰنٍ
رَّجِيمٍ ﴿١٧﴾

18. Save him who steals the hearing, and then does a clear flame pursue.

إِلَّا مَنْ أَسْرَقَ السَّمْعَ فَاتَّبَعَهُ
شِهَابٌ مُّبِينٌ ﴿١٨﴾

19. And the earth have We spread out, and placed therein firm hills, and caused each seemly thing to grow therein.

وَالْأَرْضَ مَدَدْنَاهَا وَأَلْقَيْنَا فِيهَا رَوَاسِيَ وَأَنْبَتْنَا فِيهَا مِنْ كُلِّ شَيْءٍ مَّوْزُونٍ ﴿١٩﴾

20. And we have given unto you livelihoods therein, and unto those for whom you provide not.

وَجَعَلْنَا لَكُمْ فِيهَا مَعِيشَ وَمَنْ لَسْتُمْ لَهُ بِرَازِقِينَ ﴿٢٠﴾

21. And there is not a thing but with Us are the stores thereof. And we send it not down save in appointed measure.

وَإِنْ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا عِنْدَنَا خَزَائِنُهُ وَمَا نُنزِّلُهُ إِلَّا بِقَدَرٍ مَعْلُومٍ ﴿٢١﴾

22. And We send the winds fertilizing, and cause water to descend from the sky, and give it you to drink. It is not you who are the holders of the store thereof.

وَأَرْسَلْنَا الرِّيحَ لَوَاقِحَ فَأَنْزَلْنَا مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَسْقَيْنَاكُمُوهُ وَمَا أَنْتُمْ لَهُ بِخَازِنِينَ ﴿٢٢﴾

23. Lo! And it is We, even We, Who quicken and give death, and We are the Inheritor.

وَإِنَّا لَنَحْنُ الْحَيُّ وَنُؤْتِي الْمَوْتِ وَنَحْنُ الْوَارِثُونَ ﴿٢٣﴾

24. And verily We know the eager among you and verily We know the laggards.

وَلَقَدْ عَلِمْنَا الْمُسْتَقْدِمِينَ
مِنْكُمْ وَلَقَدْ عَلِمْنَا الْمُسْتَأْخِرِينَ



25. Lo! Thy Lord will gather them together. Lo! He is Wise, Aware.

وَإِنَّ رَبَّكَ هُوَ يَجْمَعُهُمْ^ج إِنَّهُ
حَكِيمٌ عَلِيمٌ



26. Verily We created man of potter's clay of black mud altered.

وَلَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ مِنْ
صَلْصَلٍ مِّنْ حَمَإٍ مَّسْنُونٍ



27. And the jinn did We create aforetime of essential fire.

وَالْجَانَّ خَلَقْنَاهُ مِنْ قَبْلُ مِنْ نَّارِ
السَّمُومِ



28. And (remember) when thy Lord said unto the angels: Lo! I am creating a mortal out of potter's clay of black mud altered.

وَإِذْ قَالَ رَبُّكَ لِلْمَلَائِكَةِ إِنِّي
خَالِقٌ بَشَرًا مِّنْ صَلْصَلٍ مِّنْ
حَمَإٍ مَّسْنُونٍ



29. So, when I have made him and have breathed into him of My Spirit, do you fall down, prostrating yourselves unto him.

فَإِذَا سَوَّيْتُهُ وَنَفَخْتُ فِيهِ مِنْ
رُّوحِي فَقَعُوا لَهُ سَاجِدِينَ



30. So the angels fell prostrate, all of them together.

فَسَجَدَ الْمَلَائِكَةُ كُلُّهُمْ أَجْمَعُونَ ﴿٣٠﴾

31. Save Iblis. He refused to be among the prostrate.

إِلَّا إِبْلِيسَ أَبَى أَنْ يَكُونَ مَعَ السَّاجِدِينَ ﴿٣١﴾

32. He said: O Iblis! What is (the matter) with thee that thou art not among the prostrate.

قَالَ يَا إِبْلِيسُ مَا لَكَ أَلَّا تَكُونَ مَعَ السَّاجِدِينَ ﴿٣٢﴾

33. He said: I am not one to prostrate myself unto a mortal whom Thou hast created out of potter's clay of black mud altered.

قَالَ لَمْ أَكُنْ لِأَسْجُدَ لِبَشَرٍ خَلَقْتَهُ مِنْ صَلْصَلٍ مِنْ حَمَإٍ مَسْنُونٍ ﴿٣٣﴾

34. He said: Then go thou forth from hence, for lo! Thou art outcast.

قَالَ فَأَخْرَجَ مِنْهَا فإِنَّكَ رَجِيمٌ ﴿٣٤﴾

35. And lo! The curse shall be upon thee till the Day of Judgment.

وَإِنَّ عَلَيْكَ اللَّعْنَةَ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ ﴿٣٥﴾

36. He said: My Lord! Reprieve me till the day when they are raised.

قَالَ رَبِّ فَأَنْظِرْنِي إِلَى يَوْمِ يُبْعَثُونَ ﴿٣٦﴾

37. He said: Then lo! Thou art of those reprieved.

قَالَ فَإِنَّكَ مِنَ الْمُنْظَرِينَ ﴿٣٧﴾

38. Till the Day of appointed time.

إِلَى يَوْمِ الْوَقْتِ الْمَعْلُومِ ﴿٣٨﴾

39. He said: My Lord! Because Thou hast sent me astray, I verily shall adorn the path of error for them in the earth, and shall mislead them every one.

قَالَ رَبِّ بِمَا أَغْوَيْتَنِي لَأُزَيِّنَنَّ لَهُمْ فِي الْأَرْضِ وَلَا أُغْوِيَنَّهُمْ أَجْمَعِينَ ﴿٣٩﴾

40. Save such of them as are Thy perfectly devoted slaves.

إِلَّا عِبَادَكَ مِنْهُمْ الْمُخْلِصِينَ ﴿٤٠﴾

41. He said: This is a right course incumbent upon Me.

قَالَ هَذَا صِرَاطٌ عَلَيَّ مُسْتَقِيمٌ ﴿٤١﴾

42. Lo! As for My slaves, thou hast no power over any of them save such of the froward as follow thee.

إِنَّ عِبَادِي لَيْسَ لَكَ عَلَيْهِمْ سُلْطَانٌ إِلَّا مَنْ اتَّبَعَكَ مِنَ الْغَاوِينَ ﴿٤٢﴾

43. And lo! For all such, hell will be the promised place.

وَإِنَّ جَهَنَّمَ لَمَوْعِدُهُمْ أَجْمَعِينَ

٤٣

44. It has seven gates, and each gate has an appointed portion.

لَهَا سَبْعَةُ أَبْوَابٍ لِّكُلِّ بَابٍ مِنْهُمْ جُزْءٌ مَّقْسُومٌ

٤٤

45. Lo! Those who ward off (evil) are among gardens and water springs.

إِنَّ الْمُتَّقِينَ فِي جَنَّاتٍ وَعُيُونٍ

٤٥

46. (And it is said unto them): Enter them in peace, secure.

أَدْخُلُوهَا بِسَلَامٍ ءَامِنِينَ

٤٦

47. And We remove whatever rancor may be in their breasts. As brethren, face to face, (they rest) on couches raised.

وَنَزَعْنَا مَا فِي صُدُورِهِمْ مِّنْ غِلٍّ إِخْوَانًا عَلَىٰ سُرُرٍ مُّتَقَابِلِينَ

٤٧

48. Toil comes not unto them there, nor will they be expelled from thence.

لَا يَمَسُّهُمْ فِيهَا نَصَبٌ وَمَا هُمْ مِنْهَا بِمُخْرَجِينَ

٤٨

49. Announce, (O Muhammad) unto My slaves that verily I am the Forgiving, the Merciful.

﴿ نَبِيٌّ عِبَادِي أَنِّي أَنَا الْغَفُورُ الرَّحِيمُ ﴾

٤٩

50. And that My doom is the dolorous doom.

وَأَنَّ عَذَابِي هُوَ الْعَذَابُ الْأَلِيمُ



51. And tell them of Abraham's guests.

وَنَبِّئُهُمْ عَن ضَيْفِ إِبْرَاهِيمَ



52. (How) when they came in unto him, and said: Peace. He said: Lo! we are afraid of you.

إِذْ دَخَلُوا عَلَيْهِ فَقَالُوا سَلَامًا
قَالَ إِنَّا مِنكُمْ وَجِلُونَ



53. They said: Be not afraid! Lo! We bring thee good tidings of a boy possessing wisdom.

قَالُوا لَا تَوْجَلْ إِنَّا نُبَشِّرُكَ
بِغُلْمٍ عَلِيمٍ



54. He said: Bring you me good tidings (of a son) when old age has overtaken me? Of what then can you bring good tidings.

قَالَ أَبَشَّرْتُمُونِي عَلَىٰ أَن مَّسَّنِيَ
الْكِبَرُ فِيمَا تُبَشِّرُونَ



55. They said: We bring thee good tidings in truth. So be not thou of the despairing.

قَالُوا بِشَّرْنَاكَ بِالْحَقِّ فَلَا تَكُن
مِّنَ الْقَانِطِينَ



56. He said: And who despairs of the mercy of his Lord save those who are astray.

قَالَ وَمَنْ يَقْنَطُ مِن رَّحْمَةِ
رَبِّهِ إِلَّا الضَّالُّونَ



57. He said: And afterward what is your business, O you messengers (of Allah).

قَالَ فَمَا خَطْبُكُمْ أَيُّهَا
الْمُرْسَلُونَ ﴿٥٧﴾

58. They said: We have been sent unto a guilty folk.

قَالُوا إِنَّا أُرْسِلْنَا إِلَىٰ قَوْمٍ
مُّجْرِمِينَ ﴿٥٨﴾

59. (All) save the family of Lot. Them we shall deliver every one.

إِلَّا عَالَ لُوطٍ إِنَّا لَمُنَجُّهُمْ
أَجْمَعِينَ ﴿٥٩﴾

60. Except his wife, of whom We had decreed that she should be of those who stay behind.

إِلَّا امْرَأَتَهُ قَدَرْنَا لَهَا لَمِنَ
الْغَابِرِينَ ﴿٦٠﴾

61. And when the messengers came unto the family of Lot.

فَلَمَّا جَاءَ عَالَ لُوطٍ الْمُرْسَلُونَ
﴿٦١﴾

62. He said: Lo! You are folk unknown (to me).

قَالَ إِنَّكُمْ قَوْمٌ مُّنْكَرُونَ ﴿٦٢﴾

63. They said: Nay, but we bring thee that concerning which they keep disputing.

قَالُوا بَلْ جِئْنَاكَ بِمَا كَانُوا فِيهِ
يَمْتَرُونَ ﴿٦٣﴾

64. And bring thee the Truth,
and lo! We are truth-tellers.

وَأْتَيْنَكَ بِالْحَقِّ وَإِنَّا
لَصَادِقُونَ ﴿٦٤﴾

65. So travel with thy
household in a portion of the
night, and follow thou their
backs. Let none of you turn
round, but go whither you
are commanded.

فَأَسْرِ بِأَهْلِكَ بِقِطْعٍ مِّنَ اللَّيْلِ
وَاتَّبِعْ أَدْبَارَهُمْ وَلَا يَلْتَفِتْ
مِنْكُمْ أَحَدٌ وَامْضُوا حَيْثُ
تُؤْمَرُونَ ﴿٦٥﴾

66. And We made plain the
case to him that the root of
them (who did wrong) was to
be cut at early morn.

وَقَضَيْنَا إِلَيْهِ ذَلِكَ الْأَمْرَ أَنَّ
دَابِرَ هَؤُلَاءِ مَقْطُوعٌ مُّصْبِحِينَ
﴿٦٦﴾

67. And the people of the city
came, rejoicing at the news
(of new arrivals).

وَجَاءَ أَهْلُ الْمَدِينَةِ يَسْتَبْشِرُونَ
﴿٦٧﴾

68. He said: Lo! They are my
guests. Affront me not.

قَالَ إِنَّ هَؤُلَاءِ ضَيْفِي فَلَا
تَفْضَحُونِ ﴿٦٨﴾

69. And keep your duty to
Allah, and shame me not.

وَاتَّقُوا اللَّهَ وَلَا تَحْزُونِ
﴿٦٩﴾

70. They said; Have we not forbidden you from (entertaining) anyone.

قَالُوا أَوْلَمَ نَنْهَكَ عَنِ
الْعَلَمِينَ ﴿٧٠﴾

71. He said: Here are my daughters, if you must be doing (so).

قَالَ هَؤُلَاءِ بَنَاتِي إِنْ كُنْتُمْ
فَاعِلِينَ ﴿٧١﴾

72. By thy life (O Muhammad) they moved blindly in the frenzy of approaching death.

لَعَمْرُكَ إِنَّهُمْ لَفِي سَكْرَتِهِمْ
يَعْمَهُونَ ﴿٧٢﴾

73. Then the (Awful) Cry overtook them at the sunrise.

فَأَخَذَتْهُمُ الصَّيْحَةُ مُشْرِقِينَ
﴿٧٣﴾

74. And We utterly confounded them, and We rained upon them stones of heated clay.

فَجَعَلْنَا عَلَيْهِمَا سَافِلَهَا وَأَمْطَرْنَا
عَلَيْهِمْ حِجَارَةً مِّن سِجِّيلٍ ﴿٧٤﴾

75. Lo! Therein verily are portents for those who read the signs.

إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّمَتَوَسِّمِينَ
﴿٧٥﴾

76. And lo! It is upon a road still un-effaced.

وَإِنَّهَا لَبِسَبِيلٍ مُّقِيمٍ ﴿٧٦﴾

77. Lo! Therein is indeed a portent for believers.

إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً لِّلْمُؤْمِنِينَ



78. And the dwellers in the wood indeed were evil doers.

وَإِن كَانَ أَصْحَابُ الْأَيْكَةِ



79. So we took vengeance on them; and lo! They both are on a high-road plain to see.

فَأَنْتَقَمْنَا مِنْهُم وَإِنَّهُمَا لَبِإِمَامٍ



80. And the dwellers in Al-Hijr denied (Our) messengers.

وَلَقَدْ كَذَّبَ أَصْحَابُ الْحِجْرِ



81. And we gave them Our revelations, but they were averse to them.

وَأَاتَيْنَاهُمْ آيَاتِنَا فَكَانُوا عَنْهَا



82. And they used to hew out dwellings from the hills, (wherein they dwelt) secure.

وَكَانُوا يَنْحِتُونَ مِنَ الْجِبَالِ



83. But the (Awful) Cry overtook them at the morning hour.

فَأَخَذَتْهُمُ الصَّيْحَةُ مُصْبِحِينَ



84. And that which they were wont to count as gain availed them not.

فَمَا أَغْنَىٰ عَنْهُمْ مَا كَانُوا
يَكْسِبُونَ ﴿٨٤﴾

85. We created not the heavens and the earth and all that is between them save with truth, and lo! The Hour is surely coming. So forgive, (O Muhammad), with a gracious forgiveness.

وَمَا خَلَقْنَا السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ
وَمَا بَيْنَهُمَا إِلَّا بِالْحَقِّ وَإِنَّ
السَّاعَةَ لَأَتِيَةٌ ۖ فَاصْفَحِ
الصَّفْحَ الْجَمِيلَ ﴿٨٥﴾

86. Lo! Thy Lord! He is the All-Wise Creator.

إِنَّ رَبَّكَ هُوَ الْخَلَّاقُ الْعَلِيمُ ﴿٨٦﴾

87. We have given thee seven of the oft repeated (verses) and the great Qur'an.

وَلَقَدْ ءَاتَيْنَكَ سَبْعًا مِّنَ
الْمَثَانِي وَالْقُرْءَانَ الْعَظِيمَ ﴿٨٧﴾

88. Strain not thine eyes toward that which We cause some wedded pairs among them to enjoin, and be not grieved on their account, and lower thy wing (in tenderness) for the believers.

لَا تَمُدَّنَّ عَيْنَيْكَ إِلَىٰ مَا مَتَّعْنَا
بِهِ أَزْوَاجًا مِنْهُمْ وَلَا تَحْزَنْ
عَلَيْهِمْ ۚ وَأَخْفِضْ جُنَاحَكَ
لِلْمُؤْمِنِينَ ﴿٨٨﴾

89. And say: Lo! I, even I, am
a plain warner,

وَقُلْ إِنِّي - أَنَا النَّذِيرُ
الْمُبِينُ ﴿٨٩﴾

90. Such as We send down for
those who make division.

كَمَا أَنْزَلْنَا عَلَى الْمُقْتَسِمِينَ
﴿٩٠﴾

91. Those who break the
Qur'an into parts.

الَّذِينَ جَعَلُوا الْقُرْآنَ عِضِينَ
﴿٩١﴾

92. Them, by thy Lord, We
shall question, every one.

فَوَرَبِّكَ لَنَسْأَلَنَّهُمْ أَجْمَعِينَ
﴿٩٢﴾

93. Of what they used to do.

عَمَّا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿٩٣﴾

94. So proclaim that which
thou art commanded, and
withdraw from the idolaters.

فَاصْدَعْ بِمَا تُؤْمَرُ وَأَعْرِضْ عَنِ
الْمُشْرِكِينَ ﴿٩٤﴾

95. Lo! We defend thee from
the scoffers.

إِنَّا كَفَيْنَاكَ الْمُسْتَهْزِئِينَ
﴿٩٥﴾

96. Who set some other god along with Allah. But they will come to know.

الَّذِينَ تَجْعَلُونَ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا
ءَاخَرَ فَسَوْفَ يَعْلَمُونَ ﴿٩٦﴾

97. Well know We that thy bosom is oppressed by what they say.

وَلَقَدْ نَعْلَمُ أَنَّكَ يَضِيقُ
صَدْرُكَ بِمَا يَقُولُونَ ﴿٩٧﴾

98. But hymn the praise of thy Lord, and be of those who make prostration (unto Him).

فَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ وَكُن مِّنَ
السَّاجِدِينَ ﴿٩٨﴾

99. And serve thy Lord till the Inevitable comes unto thee.

وَأَعْبُدْ رَبَّكَ حَتَّىٰ يَأْتِيَكَ
الْيَقِينُ ﴿٩٩﴾

